

# الدلالة (إشكالي المعنى والإحالة / الدلالة والإحالة) "تحديد المعنى لدى فريجه"

① - العلاقة التي يسيّر إليها اللفظ **قال** أو معنى هي علاقة يمكن أن ندرجها ضمن مفهوم الهوية، وهي علاقة وظيفية بمعنى السال هو المدلول (علاقة هوية) لها دالة لأن الفكر الدلالي المعاصر طرح مسألة إشكالي المعنى والإحالة في سياق مناقشة مسألة الهوية.

- عند ما نقول (أ) هي (أ) فإننا نقول كما يقول المناطقة "عملية تحليل" بمعنى علاقة الدلالة هي علاقة تكرارية لكن هذه (أ) هي (أ) هي في الحقيقة أمر مهم جداً أن يعرف المرء أن الشيء هو الشيء اكتشاف مهم [كانت تحليلية وظيفية كانت خطوة مهمة في تقدم البشر على سطح كوكب الأرض أو أوهييتا] [أهي هي] لهذا جعله جعله أن سطحو من مبادئ التفكير الذي لا يجب الاستناد إليه، على العكس من هذا أن (أ) هي (ب) من الناحية المعرفية هي قضية ليست تحليلية غلبت تضيف إلى جرحنا شيء جديد فريجه: نكشف هذا النوع من الدعايا باعتبار مؤسس التفكير الدلالي المعاصر، وتحديد المعنى والإحالة وإشكالي الفلسفة هو مفهوم الهوية لكن تحليله ساء تحليل دلالي خالصاً.

- ما هي الإشكالات التي يطرحها في هذا التحليل؟

مثال:

- ① - خيب مصفوفة هو خيب مصفوفة (ج، تحليلية لا تفيد خالية الذهن)  
② - خيب مصفوفة هو صاحب الشرقة فوق النيل (ج، لديها مصفوفة معرفية تفيد خالية الذهن)

مثال ②

- ③ - نجم الصباح هو نجم الصباح: لماذا هذا المثال؟  
④ - نجم الصباح هو نجم المساء

لأن الناس كانوا يعتقدون أن نجم الصباح ليس هو نجم المساء  
نجم الزهرة، لكن البابليون اكتشفوا أن هذا النجم هو نجم واحد  
نفسه ما كان يعتقد الناس، وهذا ما جاء به فريجه

- الإشكالي هنا سواء في المثال الأول (نجم مصفوفة - نجم مصفوفة هو صاحب ...) نجم الصباح ... الملاحظة هنا أن الجملتان لهما نفس المعنى (نجم مصفوفة ... نجم ...) لكن لماذا هذا الاختلاف؟  
[نجم مصفوفة ... / نجم ...] مع أن نجم الزهرة هو نفسه



② للتمييز بين (أ) هي الذكر و الإسمثال (أ) هي (ب) [ الأولى مفيدة  
والثانية مفيدة مع أنها تحيلان على الشخص نفسه هنا يقترح حذف الذكر والإسمثال  
مقال: المثال: جاء الرجل } التركيز على الرجل (هذا الإسمثال)  
الرجل إسم مرفوع فاعل... (هذا ذكر)

\* للتمييز بين الذكر والإسمثال الأولى مفيدة والثانية مفيدة.

+ الحل الذي يقترحه خريجه في هذا الإشكال (لماذا الإسمثال الأولى والثانية [ فيه مفعول

هو نحيب مفعول... على الرغم من أنها تحيلان على الشخص نفسه زحليلتان [؟

+ الإسمثال الثاني عن [ نجم الصباح ... ] مفيدتان؟

س: لماذا هذا الحل المبيّن على الذكر والإسمثال ليس حلاً؟

ج: لأن رئيس الترجمة يقول "إننا استعملناها ولم نذكرهما"، فإذا أردنا

ترجمة "جاء الرجل" نقول (d'homme est venue)، لكن إذا أردنا الحديث عن

"جاء الرجل" لا يمكننا لأن الحديث عن الرجل في اللغة الأصلية مذكور وليس مستعملاً

لذلك لا يجوز ترجمته الحديث عن ما يقابله في لغة أخرى، لأننا إذا

ترجمناه حكمنا عليه أنه مستعمل في لغته الأصلية وليس مذكوراً، هذا المثال

ينطبق كذلك على مثال "نجم الصباح هو نجم المساء"

في الذكر الحديث عن اللفظ نفسه، والعكس في الإسمثال.

س: لماذا هذا الإشكال بين الجملتين؟ ج: اختلاف المعنى وإقارار الحالة

ج: الأطورة التي سببناها هنا خريجه في واقع هذا الإشكال هو التمييز بين

شيئاً إسمت المعنى و شيئاً إسمت الحالة.

نحيب مفعول هو نحيب مفعول  
نحيب مفعول هو صاحب الشقرة.

- إذا اختلف المعنى والتفتت الحالة يكون الكلام مفيداً.

مثل نجم الصباح هو نجم المساء ولم نقل شيئاً على الرغم من أن نجم الصباح هو نجم المساء

بالفعل في الواقع، لكن نجم الصباح هو نجم المساء يختلف في المعنى عن نجم الصباح بمعنى

أن نجم الصباح يسقط في الصباح ونجم المساء يسقط في المساء وهذا الفرق في المعنى

رغم أن الحالة اتحدت

\* إذا وقع الاختلاف في الإسمالة المعنى كانت لنا أفادة.

\* إذا معنى في شكل خريجه، ضيق الطريق / عرض / تقدم الإحالة والإحالة هو الواقع.

\* التمييز بين المعنى والإحالة بعد من الحقيقة إبعاد الدلالة من الواقع، وأصبحت الدلالة شيئاً لغوياً

\* حسب خريجه الإحالة شيئاً واحدة أمّا المعاني فتختلف مثال: من إنتاج اللغة.

\* الواقع لا يتقدم هنا رادياً واحدة بل مبددة ذوايا.

\* مفهوم الواقع في نظر خريجه مستقل عن الواقع وليس هذا الحالة



الزعماء الأفلاطونية : هي في الحقيقة قائمة بالنسبة لأفلاطون على العالم الواقعي (هو عالم متغير أي عالم الأفكار) الأم... العلم... الخ... وهذه الأفكار مرتبطة تعريفاتها.

فريجه سيدخل هذا المنحى في تخصيصه للمعنى و يثبتها بوضع تام الزعماء الأفلاطونية مع إن الة البعد الميتافيزيقى منها واحتفاظها بالبعد الدلالي وتقوم فريجه هو أننا نجيش في عالم.

① العالم المصنوع (العالم المرنى) [عالم العنابر]

② العالم الذهني (عالم التمثلات) [عالم المثل]

③ وسيفيت عالم المعاني : وهذا العالم هو عالم الناس كلهم القدرة الوصول إليه كما هو بالطريقة نفسها [يعني عالم موضوعي] -

بالمسبة لأفلاطون في مسميته قال هذا عالم العنابر المتغير وهناك عالم المثل أي عالم المعاني أو الصور وهذا هو حقيقة هذا العالم قوله (هذا هو حقيقة هذا العالم) هي دعوة ميتافيزيقية لا يمكن البرهنة عليها وإنما هي دعوة إلهاء

بالمسبة لفريجه عندما دافع عن كليا = أفلاطون، لم يدافع عن أفلاطون عينا حد ذاته وإنما دافع عن مراجعة لما أدخله فريجه على نظرية أفلاطون. حينما نزع منها البعد الميتافيزيقى واحتفظ بالبعد الدلالي.

عالم المعاني هو عالم الناس كلهم وبالتالي لديهم كلهم القدرة للوصول إليه كما هو بالطريقة نفسها يعني موضوعي.

مثلا : عند ما نقول : البقرة حلوب " فنحن هنا أمام مستويين :

مستوى موضوعي [شكلي] (البقرة حلوب) لكن عندما نخلط هذا

الموضوع بالتشليل (أي لتصور علاقتنا بهذه البقرة الحلوب) نضع أمام مستويين <sup>ذاتي</sup> أي أمور ذهنية لذا فحسب فريجه يجب التمييز بينهما -

بين ما هو موضوعي (البقرة حلوب) وهذا المعنى وبين ما هو ذاتي ويتعلق بعلاقتنا مع هذه البقرة وهذا هو التشليل.

إذن يجب التمييز بين ما هو موضوعي وبين ما هو ذاتي ،

والموضوعي في نظر فريجه هو المعنى والذاتي في نظره هو التشليل



نظرية فريجه قائمتة على التمييز بين المعنى والإحالة والتشثيل  
كل فئمة لها بعد موضوعي عندما تصبح مدركة من طرف الغير  
فاللاديين والداعين التي يجعلها الموضوعي في ذهن أهداف المعنى إلى  
التشثيل

\* نظرية فريجه : دلائل فريجه منطقية ليطبق موضوعها المعنى  
أي ما هو موضوعي وليس ما يدعى في ذهن الأفراد لأن ما  
يدعى في ذهن الأفراد ليس التشثيل

\* هذا المفهوم مجرد عن نظرية فريجه ويدرس في إطار  
علم النفس ل علم النفس يدرس التمثيلات

\* علم الدلالة فرع في نظم فريجه من المنطق ويدرس عقول  
المعاني والمعاني لها علاقة بالتمثيلات المعاني خارجة عن الذهن  
إلى التمثيلات

\* عندما نتحدث فإننا نتجه هو المعاني، وعندما نمسك  
بها تصبح في أذهاننا تمثيلات وبالتالي تقع في دائرة علم النفس  
إذن بالمثل ل علم النفس الدلالة يجب أن تفصل المعاني عن  
التمثيلات، هذا البصر له علاقة بنقد ما كان يسمى في ذلك الوقت  
بالنزعة النفسية

\* تشكوكي اليوم يدافع عن النزعة النفسية في دلائله  
وتركيباته إلى اللسانيات فرع من علم النفس فريجه أشد إعجاءه  
النزعة النفسية

\* تشكوكي لا يميز بين المعنى والتشثيل بل المعنى هو التشثيل  
فريجه وتشكوكي انقلاب

\* ميزا فلاطون بين عالمين : عالم الفساد وعالم المثل ، لأنتم لم يكن  
انذاك مفهوم الذات حاضر بل ظهر في القرن 19 مع اللغ الحديث  
فمفهوم الذات كان متغيرا لدى المهة صوفية والاشعراء

أي أنه كان موجودا ، وكان دخول مفهوم الذات إلى العالم السب في  
الكشاف علم النفس / فرويد يكشف أن بداخلنا عالما لا يمكننا السيطرة  
عليه ، وبالتالي شديكتشف علم النفس قدرة أخرى لا يمكن اغفالها في التشثيل



⑤ الفكرة الأساسية: ما كنا قد أشرنا إليه عندما تحدثنا عن مقال "أن وورين بيكا" وما يسمي بالثورة المعرفية التي وقعت في الخمسينيات أثناء تلك الفترة سنة ١٩٥٤ أو ١٩٥٥ - عندما اجتمع مجموعة من العلماء [١] تشومسكي يمكن اعتباره ...

كان أن الثورة المعرفية العلمية التي جاءت مع "أن وورين بيكا" هي في الحقيقة ثورة مضادة للنزعة السلوكية وتدعوا إلى العودة إلى ما قبل فريجه، فالسلوكي يقول بأن المعاني استجابات لعوالم خارجية، وعند ما يدرس طبيعة الفرد يدرس سلوكه الخارجي علم النفس السلوكي علم نفسي يرفض النزعة

بالنسبة لتشومسكي الهدف / الأساس في الخمسينيات هو القضاء

على النزعة السلوكية (كل شيء يخبرني في الخارج) (ليس هناك بواطن)، من خلال مقالات التي نشر آنذاك وكان الهدف من مقال علماء هذه النزعة الخارجية والدفاع عن النزعة الباطنية / أي الداخلية.

إن هذا المقال كان له دور كبير في نقل المعنى إلى التمثيل

- ما هي الموضوعات العلمية التي جعلت تشومسكي يقول إن التمثيلات ليست شأن ذاتي؟

- كيف له أن يقول المعنى هو التمثيل؟

- كيف يجعل ما هو متغير موضوعاً للعلم؟

- ألا يتنبأ صفة الموضوعية عن المعنى؟

- يعني فريجه لديه الحق حينها رفض أن يجعل التمثيل للمعنى موضوعاً لنظرية المعنى لأسباب راجحة.

- تشومسكي عندما جعل المعنى هو التمثيل يجب أن نبين كيف؟

تشومسكي لا يميز بين المعنى والتمثيل، بل المعنى هو التمثيل وبالتالي فإن بين فريجه وتشومسكي خلل، واختلاف.

- فريجه اقترح التمثيلات وقال أن المعنى لا علاقة له بالتمثيل كما أن المعنى لا علاقة له بالإحالة.

هذا النقاش كان في نهاية القرن ١٩ وبداية القرن ٢٠



⑤ كان نفساً شاملاً بين فريجه وفيلسوفين من طبقين هما "جون ستيدمان" صاحب كتاب المنطق الاستقرائي وألم فيه على أن الدلالة فرع عن علم النفس الرياضي تندرج في علم النفس

كذلك الفيلسوف الملقب الألماني "هوسر" دلالاته ومنطقه ورياضياته تندرج في علم النفس يرد مفاهيم الذكاء في كتابه "أصول اثنيتيا" إلى عمليات نفسية يقوم بها العالم

⑥ فريجه كتب مقال ينتقد فيه هذا التصور الذي عرضه "هوسر" ويتهمة به المعاني إلى التمثيلات

س: ماذا حتى أصبحنا من العادي أن نقول اليوم أن اللسانيات (الدلائل) فرع من علم النفس ؟

ج: الذي حصل أن معظم مفاهيم الذات لم يكن حاضرًا إذا ما استثنينا المتصوفة والشعراء بل ظهر مع ديكرت "أنا أفكر إذن أنا موجود" وعموماً في القرن 19

يعني دخول مفهوم الذات إلى العالم الذي اكتشف علم النفس مع "فرويد" الذي سيكشف لنا أن بداخلنا عالم لا يمكننا أن نتحكم فيه والسيطرة عليه و بالتالي سيكشف علم النفس قارة أخرى لا يمكن إغفالها في التحليل لماذا ؟ فعندما تطور علم النفس أصبح بإمكاننا الحديث عن التمثيلات وهي خافعة لخارج النواحي

⑦ تشومسكي عندما جعل التمثيل هو موضوع نظريته لأنّه موضوع وليس داني ... فتشومسكي عندما يتحدث عن المتكلم المستمع فهو يتحدث عن معرفة المتكلم المستمع ... لا شعوري . بمعنى أننا معرفة ليس للمستمع عليه سلطة ... فعندما نتكلم لا نرجع إلى القواعد فليس لنا القدرة على التحكم فيها وقد استلهم تشومسكي فكرة ديكرت التي تقول بأن المعاني المعاني توجد في الأذهان ولكن هذا المعنى كسلطان للإنسان عليه " واعترف تشومسكي لأخذه عن ديكرت بقوله "لسانيات لسانيات ديكرتية" لا يعني راجع إلى علم النفس

وإذا كان فريجه يهدف إلى عزل المعنى عن الأذهان كما يصح موضوع علم فإن تشومسكي اتفق معه في عزل المعنى ولم يتفق معه في إخراج المعنى من اللغة



تشومسكي يمكن اعتباره من اصفاد و تلامذة فريجه على الرغم  
من يد الساعنة بينهما فنكر تشومسكي له علاقة بفكر فريجه ولا علاقة  
له بهما كما نواظرون أن الدلائل في علم النفس (هوسر وجون  
ستيندات ميت)

لو وحيد تشومسكي في عصر فريجه لقال مثل ما قال فريجه  
أي الدلالة هي المعاني وهي خارجية لا أسباب نفسها الذي ذكرها  
فريجه]

إذن في عصر فريجه مفهوم الذات لم يكن حاضرًا ، فكان كل  
ما يحور عن المرء ويصدر عن رويته .  
بالنسبة لعصر تشومسكي تبين بأن هناك اللا شعور لا نتحكم فيه  
( يمكننا الوصول إلى أمور ذهنية لا يمكننا التحكم فيها )  
بالنسبة لفريجه الذهني عنده سلبي وبالنسبة لتشومسكي  
هو صديق

اليوم أصبح بإمكاننا إدراج المعنى في قلب التمثيل ونحدث  
عن التمثيلات الذهنية دون الوقوع في الزمرة النفسية  
أمكننا أن نقول بأن الدلائل والسميات هي في  
علم النفس بشرط أن تفهم علم النفس بالمعنى المعاصر  
أي علم النفس الجغرافي .